

スイッチ ソフトウェアのアップグレード

- ソフトウェアバージョンの確認(1ページ)
- •ソフトウェアイメージ (1ページ)
- ROMMON のアップグレード (2ページ)
- ソフトウェアインストールコマンド (3ページ)
- •インストールモードでのアップグレード (3ページ)
- •インストールモードでのダウングレード (11ページ)
- 複雑なプログラマブルロジックデバイスバージョンのアップグレード(19ページ)

ソフトウェア バージョンの確認

Cisco IOS XE ソフトウェアのパッケージファイルは、システムボードのフラッシュデバイス (flash:) に保存されます。

show version 特権 EXEC コマンドを使用すると、スイッチで稼働しているソフトウェアバー ジョンを参照できます。



 (注) show version の出力にはスイッチで稼働しているソフトウェアイメージが常に表示されますが、最後に表示されるモデル名は工場出荷時の設定であり、ソフトウェアライセンスをアップ グレードしても変更されません。

また、**dir** *filesystem:* 特権 EXEC コマンドを使用して、フラッシュ メモリに保存している可能 性のある他のソフトウェア イメージのディレクトリ名を表示できます。

ソフトウェア イメージ

リリース	イメージタイプ	ファイル名
Cisco IOS XE 17.13.1	CAT9K_IOSXE	cat9k_iosxe.17.13.01.8
	ペイロード暗号化なし(NPE)	cat9k_iosxe_npe.17.13

ROMMON のアップグレード

すべてのメジャーリリースとメンテナンスリリースに適用される ROMMON またはブートロー ダーのバージョンを確認するには、「ROMMON および CPLD のバージョン」を参照してくだ さい。

ソフトウェアバージョンをアップグレードする前または後に、ROMMONをアップグレードす ることができます。アップグレード後のソフトウェアバージョンで新しいROMMONバージョ ンが使用可能な場合は、以下のように実行します。

• プライマリ SPI フラッシュデバイスの ROMMON のアップグレード

このROMMONは自動的にアップグレードされます。スイッチの既存のリリースからそれ 以降のリリースに初めてアップグレードするときに、新しいリリースに新しい ROMMON バージョンがある場合は、スイッチのハードウェアバージョンに基づいてプライマリ SPI フラッシュデバイスの ROMMON が自動的にアップグレードされます。

・ゴールデン SPI フラッシュデバイスの ROMMON のアップグレード

この ROMMON は手動でアップグレードする必要があります。upgrade rom-monitor capsule golden switch コマンドは特権 EXEC モードで入力します。



(注)

 ゴールデン ROMMON のアップグレードは、Cisco IOS XE Amsterdam 17.3.5 以降のリリースにのみ適用されます。

- FPGA のバージョンが 17101705 以前の場合、ゴールデン ROMMONのアップグレードは失敗します。FPGAのバージョ ンをアップグレードするには、「複雑なプログラマブル ロ ジックデバイスバージョンのアップグレード(19ページ)」
- Cisco StackWise Virtualのセットアップの場合は、アクティブ とスタンバイのスーパーバイザモジュールをアップグレード します。
- ハイアベイラビリティのセットアップの場合は、アクティブ とスタンバイのスーパーバイザモジュールをアップグレード します。

ROMMONがアップグレードされると、次のリロード時に有効になります。その後に以前のリ リースに戻しても、ROMMONはダウングレードされません。更新後のROMMONは以前のす べてのリリースをサポートします。

ソフトウェア インストール コマンド

ソフトウェア インストール コマンドの概要

指定したファイルをインストールしてアクティブ化し、リロード後も維持されるように変更 をコミットするには、次のコマンドを実行します。

install add file filename [activate commit]

インストールファイルを個別にインストール、アクティブ化、コミット、中止、または削除 するには、次のコマンドを実行します。 install ?

add file tftp: filename	インストール ファイル パッケージをリモートロケーションか らデバイスにコピーし、プラットフォームとイメージのバー ジョンの互換性チェックを実行します。
activate [auto-abort-timer]	ファイルをアクティブ化し、デバイスをリロードします。 auto-abort-timer キーワードがイメージのアクティブ化を自動 的にロールバックします。
commit	リロード後も変更が持続されるようにします。
rollback to committed	最後にコミットしたバージョンに更新をロールバックします。
abort	ファイルのアクティブ化を中止し、現在のインストール手順の 開始前に実行していたバージョンにロールバックします。
remove	未使用および非アクティブ状態のソフトウェア インストール ファイルを削除します。

インストール モードでのアップグレード

次の手順に従い、インストールモードで、あるリリースから別のリリースにアップグレードします。ソフトウェアイメージのアップグレードを実行するには、**boot flash:packages.conf**を使用して IOS を起動する必要があります。

始める前に

∕!∖

注意 アップグレード時には、次の注意ガイドラインに従う必要があります。

- •スイッチの電源を再投入しないでください。
- ・電源を切断したり、スーパーバイザモジュールを取り外したりしないでください。
- ・シャーシ内のいずれかのスーパーバイザモジュールでブートローダのアップグレード中、 またはスイッチが起動しているときに、(ハイアベイラビリティセットアップ内)いずれ かのスーパーバイザのオンライン挿入および交換(OIR)を実行しないでください。
- スイッチが起動しているときは、スイッチングモジュール(ラインカード)のOIRを実行しないでください。

- (注) Cisco Catalyst 9400 シリーズスーパーバイザ1モジュールの電源を切断して、5秒以内に再接続 すると、ブート SPI が破損する可能性があります。
 - この手順は、次のアップグレードのシナリオで使用できます。

アップグレード前の リリース	許可されるスーパーバイザ設 定	最初のアップグレー ド先	アップグレード先
	(アップグレード元のリリー スに適用されます)		
Cisco IOS XE Everest 16.6.1 ¹	 単一のスーパーバイザをアッ プグレードし、ブートローダ と CPLD のアップグレードを 完了します。最初のスーパー バイザのアップグレードが完 了したら、2番目のスーパー バイザで取り外しと交換を行 います。両方のスーパーバイ ザがアップグレードされた ら、ハイアベイラビリティ設 定でそれらを挿入して起動で きます。 (注) 2つのスーパーバイザ を Cisco IOS XE Everest 16.6.1 から以 降のリリースに同時 にアップグレードし ないでください。同 時にアップグレード すると、ハードウェ アで障害が発生する 可能性があります。 	Cisco IOS XE Everest 16.6.3 Cisco Catalyst 9400 シ リーズスイッチのリ リースノートの 「Cisco IOS XE Everest 16.6.x」 → 「スイッチ ソフト ウェアのアップグ レード」 →「インス トールモードでの アップグレード」の アップグレード」の アップグレード手順 に従います。	Cisco IOS XE 17.13.x
Cisco IOS XE Everest 16.6.2 以降のリリー ス	この手順では、アクティブお よびスタンバイ両方のスー パーバイザモジュールにイ メージを自動的にコピーしま す。両方のスーパーバイザモ ジュールが同時にアップグ レードされます。	N/A	

¹ Cisco IOS XE Everest 16.6.1 からそれ以降のリリースにアップグレードする場合、アップ グレードには長い時間がかかる場合があり、ROMMON および複合プログラマブル論理 デバイス (CPLD)のアップグレードによってシステムが3回リセットされます。ステー トフル スイッチオーバーは、Cisco IOS XE Everest 16.6.2からサポートされています。

このセクションの出力例は、**install** コマンドを使用して Cisco IOS XE Dublin 17.12.1 から Cisco IOS XE 17.13.1 にアップグレードする場合のものです。

手順

ステップ1 クリーンアップ

install remove inactive

このコマンドを使用して、容量が不足している場合に古いインストールファイルをクリーン アップし、フラッシュに1GB以上の領域を確保して、新しいイメージを展開します。

次の例は、install remove inactive コマンドを使用して未使用のファイルをクリーンアップした 場合の出力を示しています。

```
Switch# install remove inactive
install remove: START Mon Nov 27 14:14:40 UTC 2023
Cleaning up unnecessary package files
No path specified, will use booted path flash:packages.conf
Cleaning flash:
Scanning boot directory for packages ... done.
Preparing packages list to delete \ldots
cat9k-cc srdriver.17.12.01.SPA.pkg
File is in use, will not delete.
cat9k-espbase.17.12.01.SPA.pkg
File is in use, will not delete.
cat9k-rpbase.17.12.01.SPA.pkg
File is in use, will not delete.
cat9k-rpboot.17.12.01.SPA.pkg
File is in use, will not delete.
cat9k-sipbase.17.12.01.SPA.pkg
File is in use, will not delete.
cat9k-sipspa.17.12.01.SPA.pkg
File is in use, will not delete.
cat9k-srdriver.17.12.01.SPA.pkg
File is in use, will not delete.
cat9k-webui.17.12.01.SPA.pkg
File is in use, will not delete.
packages.conf
File is in use, will not delete.
done.
The following files will be deleted:
[R01:
/flash/cat9k-cc srdriver.17.12.01.SPA.pkg
/flash/cat9k-espbase.17.12.01.SPA.pkg
/flash/cat9k-guestshell.17.12.01.SPA.pkg
/flash/cat9k-rpbase.17.12.01.SPA.pkg
/flash/cat9k-rpboot.17.12.01.SPA.pkg
/flash/cat9k-sipbase.17.12.01.SPA.pkg
/flash/cat9k-sipspa.17.12.01.SPA.pkg
/flash/cat9k-srdriver.17.12.01.SPA.pkg
/flash/cat9k-webui.17.12.01.SPA.pkg
/flash/cat9k-wlc.17.12.01.SPA.pkg
/flash/packages.conf
/flash/cat9k iosxe.17.12.01.SPA.bin
Do you want to remove the above files? [y/n]y
[R0]:
```

Deleting file flash:cat9k-cc_srdriver.17.12.01.SPA.pkg ... done. Deleting file flash:cat9k-espbase.17.12.01.SPA.pkg ... done. Deleting file flash:cat9k-guestshell.17.12.01.SPA.pkg ... done. Deleting file flash:cat9k-rpbase.17.12.01.SPA.pkg ... done. Deleting file flash:cat9k-rpboot.17.12.01.SPA.pkg ... done. Deleting file flash:cat9k-sipbase.17.12.01.SPA.pkg ... done. Deleting file flash:cat9k-sipspa.17.12.01.SPA.pkg ... done. Deleting file flash:cat9k-srdriver.17.12.01.SPA.pkg ... done. Deleting file flash:cat9k-webui.17.12.01.SPA.pkg ... done. Deleting file flash:cat9k-wlc.17.12.01.SPA.pkg ... done. Deleting file flash:packages.conf ... done. SUCCESS: Files deleted. SUCCESS: Files deleted. --- Starting Post_Remove_Cleanup ---Performing Post_Remove_Cleanup on Active/Standby [R0] Post_Remove_Cleanup package(s) on R0 [R0] Finished Post_Remove_Cleanup on R0 Checking status of Post_Remove_Cleanup on [R0] Post_Remove_Cleanup: Passed on [R0] Finished Post_Remove_Cleanup SUCCESS: install remove Mon Nov 27 14:16:29 UTC 2023

ステップ2 新しいイメージをフラッシュにコピー

Switch#

a) **copy tftp:**[[//location]/directory]/filenameflash:

このコマンドを使用して、TFTP サーバからフラッシュメモリに新しいイメージをコピー します。location は、IP アドレスまたはホスト名です。ファイル名は、ファイル転送に使 用されるディレクトリの相対パスで指定します。新しいイメージを TFTP サーバから使用 する場合は、このステップをスキップしてください。

601216545 bytes copied in 50.649 secs (11870255 bytes/sec)

b) dir flash:

このコマンドを使用して、イメージがフラッシュに正常にコピーされたことを確認します。

Switch# dir flash:*.bin Directory of flash:/*.bin

Directory of flash:/

434184 -rw- 601216545 Nov 27 2023 10:18:11 -07:00 cat9k_iosxe.17.13.01.SPA.bin 11353194496 bytes total (8976625664 bytes free)

ステップ3 ブート変数を設定

a) boot system flash:packages.conf

このコマンドを使用して、ブート変数を flash:packages.conf に設定します。

Switch(config) # boot system flash:packages.conf

b) no boot manual

スイッチを自動ブートに設定するには、このコマンドを使用します。設定はスタンバイス イッチと同期されます(該当する場合)。

Switch(config)# no boot manual
Switch(config)# exit

c) write memory

このコマンドを使用して、ブート設定を保存します。

Switch# write memory

d) show bootvar

このコマンドを使用して、ブート変数 (packages.conf) と手動ブート設定 (no) を確認します。

```
Switch# show bootvar
BOOT variable = bootflash:packages.conf
MANUAL_BOOT variable = no
BAUD variable = 9600
ENABLE_BREAK variable = yes
BOOTMODE variable does not exist
IPXE_TIMEOUT variable does not exist
CONFIG FILE variable =
```

```
Standby BOOT variable = bootflash:packages.conf
Standby MANUAL_BOOT variable = no
Standby BAUD variable = 9600
Standby ENABLE_BREAK variable = yes
Standby BOOTMODE variable does not exist
Standby IPXE_TIMEOUT variable does not exist
Standby CONFIG_FILE variable =
```

ステップ4 イメージをフラッシュにインストール

install add file activate commit

このコマンドを使用して、イメージをインストールします。

次の例は、CiscoIOS XE 17.13.1 ソフトウェアイメージをフラッシュメモリにインストールした 場合の出力を示しています。

Switch# install add file flash:cat9k_iosxe.17.13.01.SPA.bin
 activate commit

install add activate commit: START Mon Nov 27 22:49:41 UTC 2023

*Nov 27 22:49:42.772: %IOSXE-5-PLATFORM: Switch 1 R0/0: Nov 27 22:49:42 install engine.sh:

%INSTALL-5-INSTALL START INFO: Started install one-shot flash:cat9k iosxe.17.13.01.SPA.bin

install_add_activate_commit: Adding PACKAGE

```
--- Starting initial file syncing ---
Info: Finished copying flash:cat9k_iosxe.17.13.01.SPA.bin
to the selected switch(es)
Finished initial file syncing
```

--- Starting Add ---Performing Add on all members [1] Add package(s) on switch 1 [1] Finished Add on switch 1 Checking status of Add on [1] Add: Passed on [1] Finished Add install_add_activate_commit: Activating PACKAGE /flash/cat9k-webui.17.13.01.SPA.pkg /flash/cat9k-srdriver.17.13.01.SPA.pkg /flash/cat9k-sipbase.17.13.01.SPA.pkg /flash/cat9k-rpbase.17.13.01.SPA.pkg /flash/cat9k-rpbase.17.13.01.SPA.pkg /flash/cat9k-guestshell.17.13.01.SPA.pkg /flash/cat9k-espbase.17.13.01.SPA.pkg /flash/cat9k-cspbase.17.13.01.SPA.pkg /flash/cat9k-cspbase.17.13.01.SPA.pkg

This operation requires a reload of the system. Do you want to proceed? [y/n]y

--- Starting Activate ---Performing Activate on all members [1] Activate package(s) on switch 1 [1] Finished Activate on switch 1 Checking status of Activate on [1] Activate: Passed on [1] Finished Activate

--- Starting Commit ---Performing Commit on all members [1] Commit package(s) on switch 1 [1] Finished Commit on switch 1 Checking status of Commit on [1] Commit: Passed on [1] Finished Commit

Install will reload the system now!

Chassis 1 reloading, reason - Reload command SUCCESS: install_add_activate_commit /flash/cat9k-webui.17.13.01.SPA.pkg /flash/cat9k-sipspa.17.13.01.SPA.pkg /flash/cat9k-sipbase.17.13.01.SPA.pkg /flash/cat9k-rpboot.17.13.01.SPA.pkg /flash/cat9k-rpbose.17.13.01.SPA.pkg /flash/cat9k-guestshell.17.13.01.SPA.pkg /flash/cat9k-espbase.17.13.01.SPA.pkg /flash/cat9k-cspbase.17.13.01.SPA.pkg /flash/cat9k-cc_srdriver.17.13.01.SPA.pkg Nov 27 11 22:53:58 UTC 2023 Switch#

(注) ログにリストされている古いファイルは、フラッシュから削除されません。

ステップ5 インストールを確認

ソフトウェアのインストールが正常に完了したら、フラッシュパーティションに 10 個の新し い.pkg ファイルと2つの.conf ファイルがあることを確認し、スイッチにインストールされ たバージョンを確認します。

a) dir flash:*.pkg

次に、dir flash:*.pkg コマンドの出力例を示します。

Switch# dir flash:*.pk	g
Directory of flash:/*.	pkg
Directory of flash:/	
475140 -rw- 2012104	Jul 9 2023 09:52:41 -07:00 cat9k-cc srdriver.17.12.01.SPA.pkg
475141 -rw- 70333380	Jul 9 2023 09:52:44 -07:00 cat9k-espbase.17.12.01.SPA.pkg
475142 -rw- 13256	Jul 9 2023 09:52:44 -07:00 cat9k-guestshell.17.12.01.SPA.pkg
475143 -rw- 349635524	Jul 9 2023 09:52:54 -07:00 cat9k-rpbase.17.12.01.SPA.pkg
475149 -rw- 24248187	Jul 9 2023 09:53:02 -07:00 cat9k-rpboot.17.12.01.SPA.pkg
475144 -rw- 25285572	Jul 9 2023 09:52:55 -07:00 cat9k-sipbase.17.12.01.SPA.pkg
475145 -rw- 20947908	Jul 9 2023 09:52:55 -07:00 cat9k-sipspa.17.12.01.SPA.pkg
475146 -rw- 2962372	Jul 9 2023 09:52:56 -07:00 cat9k-srdriver.17.12.01.SPA.pkg
475147 -rw- 13284288	Jul 9 2023 09:52:56 -07:00 cat9k-webui.17.12.01.SPA.pkg
475148 -rw- 13248	Jul 9 2023 09:52:56 -07:00 cat9k-wlc.17.12.01.SPA.pkg
491524 -rw- 25711568	Nov 27 2023 11:49:33 -07:00 cat9k-cc_srdriver.17.13.01.SPA.pkg
491525 -rw- 78484428	Nov 27 2023 11:49:35 -07:00 cat9k-espbase.17.13.01.SPA.pkg
491526 -rw- 1598412	Nov 27 2023 11:49:35 -07:00 cat9k-guestshell.17.13.01.SPA.pkg
491527 -rw- 404153288	Nov 27 2023 11:49:47 -07:00 cat9k-rpbase.17.13.01.SPA.pkg
491533 -rw- 31657374	Nov 27 2023 11:50:09 -07:00 cat9k-rpboot.17.13.01.SPA.pkg
491528 -rw- 27681740	Nov 27 2023 11:49:48 -07:00 cat9k-sipbase.17.13.01.SPA.pkg
491529 -rw- 52224968	Nov 27 2023 11:49:49 -07:00 cat9k-sipspa.17.13.01.SPA.pkg
491530 -rw- 31130572	Nov 27 2023 11:49:50 -07:00 cat9k-srdriver.17.13.01.SPA.pkg
491531 -rw- 14783432	Nov 27 2023 11:49:51 -07:00 cat9k-webui.17.13.01.SPA.pkg
491532 -rw- 9160	Nov 27 2023 11:49:51 -07:00 cat9k-wlc.17.13.01.SPA.pkg
11353194496 bytes tota	l (8963174400 bytes free)

b) dir flash:*.conf

次に、**dir flash:*.conf** コマンドの出力例を示します。フラッシュパーティションの2つの .conf ファイルが表示されています。

Switch# dir flash:*.conf

Directory of flash:/*.conf
Directory of flash:/

16631 -rw- 4882 Nov 27 2023 05:39:42 +00:00 packages.conf 16634 -rw- 4882 Nov 27 2023 05:34:06 +00:00 cat9k_iosxe.17.13.01.SPA.conf

- packages.conf:新しくインストールした.pkgファイルに書き換えられたファイル
- cat9k_iosxe.17.13.01.SPA.conf:新しくインストールした packages.conf ファイルの バックアップコピー

c) show install summary

次に、show install summary コマンドの出力例を示します。

Switch# show install summary

d) show version

イメージが起動したら、このコマンドを使用して新しいイメージのバージョンを確認しま す。

次の show version コマンドの出力例では、デバイスの Cisco IOS XE 17.13.1 イメージの情報が表示されています。

Switch# show version

Cisco IOS XE Software, Version 17.13.01 Cisco IOS Software, Catalyst L3 Switch Software (CAT9K_IOSXE), Version 17.13.1, RELEASE SOFTWARE (fc1) Technical Support: http://www.cisco.com/techsupport Copyright (c) 1986-2023 by Cisco Systems, Inc. <output truncated>

インストールモードでのダウングレード

ここでは、あるリリースから別のリリースにインストールモードでダウングレードする手順を 示します。ソフトウェアイメージのダウングレードを実行するには、boot flash:packages.conf を使用して IOS を起動する必要があります。

始める前に

この手順は、次のダウングレードのシナリオで使用できます。

ダウングレード前のリ リース	許可されるスーパーバイザ設定 (ダウングレード元のリリースに適用さ れます)	目的
Cisco IOS XE 17.13.x	この手順では、アクティブおよびスタン バイ両方のスーパーバイザモジュールに イメージを自動的にコピーします。両方 のスーパーバイザモジュールが同時にダ ウングレードされます。	Cisco IOS XE Dublin 17.12.x 以前のリリース
	 (注) プロセス中はどちらのスーパーバ イザモジュールのオンラインでの 取り外しおよび交換(OIR)も行 わないでください。 	

(注) あるリリースを搭載して新しく導入されたスイッチモデルをダウングレードすることはできま せん。モジュールが導入されたリリースは、そのモデルの最小ソフトウェアバージョンです。 すべての既存のハードウェアを最新のハードウェアと同じリリースにアップグレードすること をお勧めします。

このセクションの出力例は、install コマンドを使用して Cisco IOS XE 17.13.1 から Cisco IOS XE Dublin 17.12.1 にダウングレードする場合のものです。

手順

ステップ1 クリーンアップ

install remove inactive

このコマンドを使用して、容量が不足している場合に古いインストールファイルをクリーン アップし、フラッシュに1GB以上の領域を確保して、新しいイメージを展開します。

次の例は、install remove inactive コマンドを使用して未使用のファイルをクリーンアップした 場合の出力を示しています。

Switch# install remove inactive install_remove: START Mon Jul 24 11:42:27 UTC 2023

Cleaning up unnecessary package files

No path specified, will use booted path bootflash:packages.conf

```
Cleaning bootflash:
  Scanning boot directory for packages ... done.
  Preparing packages list to delete ...
    cat9k-cc srdriver.17.13.01.SSA.pkg
      File is in use, will not delete.
    cat9k-espbase.17.13.01.SSA.pkg
      File is in use, will not delete.
    cat9k-guestshell.17.13.01.SSA.pkg
     File is in use, will not delete.
    cat9k-rpbase.17.13.01.SSA.pkg
     File is in use, will not delete.
    cat9k-rpboot.17.13.01.SSA.pkg
     File is in use, will not delete.
    cat9k-sipbase.17.13.01.SSA.pkg
     File is in use, will not delete.
    cat9k-sipspa.17.13.01.SSA.pkg
      File is in use, will not delete.
    cat9k-srdriver.17.13.01.SSA.pkg
      File is in use, will not delete.
    cat9k-webui.17.13.01.SSA.pkg
      File is in use, will not delete.
    cat9k-wlc.17.13.01.SSA.pkg
      File is in use, will not delete.
    packages.conf
      File is in use, will not delete.
  done.
```

SUCCESS: No extra package or provisioning files found on media. Nothing to clean.

SUCCESS: install_remove Mon Jul 24 11:42:39 UTC 2023 --- Starting Post_Remove_Cleanup ---Performing Post_Remove_Cleanup on all members [1] Post Remove Cleanup package(s) on switch 1

```
[1] Finished Post_Remove_Cleanup on switch 1
[1] Finished Post_Remove_Cleanup on switch 1
Checking status of Post_Remove_Cleanup on [1]
Post_Remove_Cleanup: Passed on [1]
Finished Post_Remove_Cleanup
SUCCESS: install remove Mon Jul 24 19:52:25 UTC 2023
```

```
Switch#
```

ステップ2 新しいイメージをフラッシュにコピー

a) copy tftp:[[//location]/directory]/filenameflash:

このコマンドを使用して、TFTP サーバからフラッシュメモリに新しいイメージをコピー します。location は、IP アドレスまたはホスト名です。ファイル名は、ファイル転送に使 用されるディレクトリの相対パスで指定します。新しいイメージを TFTP サーバから使用 する場合は、このステップをスキップしてください。

b) dir flash:

このコマンドを使用して、イメージがフラッシュに正常にコピーされたことを確認します。

Switch# dir flash:*.bin Directory of flash:/*.bin

Directory of flash:/

434184 -rw- 508584771 Jul 24 2023 13:35:16 -07:00 cat9k_iosxe.17.12.01.SPA.bin 11353194496 bytes total (9055866880 bytes free)

ステップ3 ブート変数を設定

a) boot system flash:packages.conf

このコマンドを使用して、ブート変数を flash:packages.conf に設定します。

Switch(config) # boot system flash:packages.conf

b) no boot manual

スイッチを自動ブートに設定するには、このコマンドを使用します。設定はスタンバイス イッチと同期されます(該当する場合)。

Switch(config)# no boot manual
Switch(config)# exit

c) write memory

このコマンドを使用して、ブート設定を保存します。

Switch# write memory

d) show bootvar

このコマンドを使用して、ブート変数 (packages.conf) と手動ブート設定 (no) を確認します。

```
Switch# show bootvar
BOOT variable = bootflash:packages.conf
MANUAL_BOOT variable = no
BAUD variable = 9600
ENABLE_BREAK variable = yes
BOOTMODE variable does not exist
IPXE_TIMEOUT variable does not exist
CONFIG_FILE variable =
```

```
Standby BOOT variable = bootflash:packages.conf
Standby MANUAL_BOOT variable = no
Standby BAUD variable = 9600
Standby ENABLE_BREAK variable = yes
Standby BOOTMODE variable does not exist
Standby IPXE_TIMEOUT variable does not exist
Standby CONFIG_FILE variable =
```

ステップ4 ソフトウェアイメージをダウングレード

ダウングレードするには、次のいずれかのオプションを使用します。

- install add file activate commit
- install rollback to committed

次の例では、install add file activate commit コマンドを使用してスイッチをダウングレードす るために、cat9k_iosxe.17.12.01.SPA.bin ソフトウェアイメージをフラッシュにインストール しています。TFTPサーバ上のソースイメージか、フラッシュにコピーしておいたソースイメー ジを指定できます。

Switch# install add file flash:cat9k_iosxe.17.12.01.SPA.bin activate commit

install add activate commit: START Mon Jul 24 22:49:41 UTC 2023

*Jul 24 22:49:42.772: %IOSXE-5-PLATFORM: Switch 1 R0/0: Jul 24 22:49:42 install_engine.sh: %INSTALL-5-INSTALL_START_INFO: Started install one-shot flash:cat9k_iosxe.17.12.01.SPA.bininstall_add_activate_commit: Adding PACKAGE

```
--- Starting initial file syncing ---
Info: Finished copying flash:cat9k_iosxe.17.12.01.SPA.bin to the selected switch(es)
Finished initial file syncing
```

```
--- Starting Add ---
Performing Add on all members
[1] Add package(s) on switch 1
[1] Finished Add on switch 1
Checking status of Add on [1]
Add: Passed on [1]
Finished Add
```

install add activate commit: Activating PACKAGE

```
/flash/cat9k-webui.17.12.01.SPA.pkg
/flash/cat9k-srdriver.17.12.01.SPA.pkg
```

```
/flash/cat9k-sipspa.17.12.01.SPA.pkg
/flash/cat9k-sipbase.17.12.01.SPA.pkg
/flash/cat9k-rpboot.17.12.01.SPA.pkg
/flash/cat9k-rpbase.17.12.01.SPA.pkg
/flash/cat9k-espbase.17.12.01.SPA.pkg
/flash/cat9k-cc srdriver.17.12.01.SPA.pkg
```

This operation requires a reload of the system. Do you want to proceed? [y/n]y

--- Starting Activate ---Performing Activate on all members [1] Activate package(s) on switch 1 [1] Finished Activate on switch 1 Checking status of Activate on [1] Activate: Passed on [1] Finished Activate

--- Starting Commit ---Performing Commit on all members [1] Commit package(s) on switch 1 [1] Finished Commit on switch 1 Checking status of Commit on [1] Commit: Passed on [1] Finished Commit

Install will reload the system now!

Chassis 1 reloading, reason - Reload command SUCCESS: install_add_activate_commit /flash/cat9k-webui.17.12.01.SPA.pkg /flash/cat9k-srdriver.17.12.01.SPA.pkg /flash/cat9k-sipbase.17.12.01.SPA.pkg /flash/cat9k-rpboot.17.12.01.SPA.pkg /flash/cat9k-rpbase.17.12.01.SPA.pkg /flash/cat9k-guestshell.17.12.01.SPA.pkg /flash/cat9k-guestshell.17.12.01.SPA.pkg /flash/cat9k-cspbase.17.12.01.SPA.pkg /flash/cat9k-cspbase.17.12.01.SPA.pkg /flash/cat9k-cspbase.17.12.01.SPA.pkg /flash/cat9k-cc_srdriver.17.12.01.SPA.pkg Mon Jul 24 22:53:58 UTC 2023 Switch#

次の出力例では、install rollback to committed コマンドを使用してスイッチをダウングレード しています。

注意 ダウングレード先のバージョンがコミットされている場合にのみ、ダウングレードに install rollback to committed コマンドを使用します。

Switch# install rollback to committed

install rollback: START Mon Jul 24 14:24:56 UTC 2023

This operation requires a reload of the system. Do you want to proceed? [y/n] *Jul 24 14:24:57.555: %IOSXE-5-PLATFORM: R0/0: Jul 24 14:24:57 install_engine.sh: %INSTALL-5-INSTALL_START_INFO: Started install rollbacky ---- Starting Rollback ---Performing Rollback on Active/Standby

WARNING: Found 55 disjoint TDL objects. [R0] Rollback package(s) on R0 --- Starting rollback impact ---

Changes that are part of this rollback Current : rp 0 0 rp boot cat9k-rpboot.17.13.01.SPA.pkg

Current : rp 1 0 rp boot cat9k-rpboot.17.13.01.SPA.pkg Replacement: rp 0 0 rp boot cat9k-rpboot.17.12.01.SPA.pkg Replacement: rp 1 0 rp boot cat9k-rpboot.17.12.01.SPA.pkg Current : cc 0 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 0 0 cc cat9k-sipbase.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 0 0 cc spa cat9k-sipspa.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 1 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 1 0 cc cat9k-sipbase.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 1 0 cc spa cat9k-sipspa.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 10 0 cc cat9k-sipbase.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 10 0 cc_spa cat9k-sipspa.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 10 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 2 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 2 0 cc cat9k-sipbase.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 2 0 cc spa cat9k-sipspa.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 3 0 cc_srdriver cat9k-cc_srdriver.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 3 0 cc cat9k-sipbase.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 3 0 cc spa cat9k-sipspa.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 4 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 4 0 cc cat9k-sipbase.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 4 0 cc_spa cat9k-sipspa.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 5 0 cc_srdriver cat9k-cc_srdriver.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 5 0 cc cat9k-sipbase.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 5 0 cc_spa cat9k-sipspa.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 6 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 6 0 cc cat9k-sipbase.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 6 0 cc_spa cat9k-sipspa.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 7 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 7 0 cc cat9k-sipbase.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 7 0 cc spa cat9k-sipspa.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 8 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 8 0 cc cat9k-sipbase.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 8 0 cc_spa cat9k-sipspa.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 9 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 9 0 cc cat9k-sipbase.17.13.01.SPA.pkg Current : cc 9 0 cc spa cat9k-sipspa.17.13.01.SPA.pkg Current : fp 0 0 fp cat9k-espbase.17.13.01.SPA.pkg Current : fp 1 0 fp cat9k-espbase.17.13.01.SPA.pkg Current : rp 0 0 guestshell cat9k-guestshell.17.13.01.SPA.pkg Current : rp 0 0 rp base cat9k-rpbase.17.13.01.SPA.pkg Current : rp 0 0 rp daemons cat9k-rpbase.17.13.01.SPA.pkg Current : rp 0 0 rp iosd cat9k-rpbase.17.13.01.SPA.pkg Current : rp 0 0 rp security cat9k-rpbase.17.13.01.SPA.pkg Current : rp 0 0 rp_webui cat9k-webui.17.13.01.SPA.pkg Current : rp 0 0 rp_wlc cat9k-wlc.17.13.01.SPA.pkg Current : rp 0 0 srdriver cat9k-srdriver.17.13.01.SPA.pkg Current : rp 1 0 questshell cat9k-questshell.17.13.01.SPA.pkg Current : rp 1 0 rp base cat9k-rpbase.17.13.01.SPA.pkg Current : rp 1 0 rp_daemons cat9k-rpbase.17.13.01.SPA.pkg Current : rp 1 0 rp iosd cat9k-rpbase.17.13.01.SPA.pkg Current : rp 1 0 rp security cat9k-rpbase.17.13.01.SPA.pkg Current : rp 1 0 rp webui cat9k-webui.17.13.01.SPA.pkg Current : rp 1 0 rp wlc cat9k-wlc.17.13.01.SPA.pkg Current : rp 1 0 srdriver cat9k-srdriver.17.13.01.SPA.pkg Replacement: cc 0 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.12.01.SPA.pkg Replacement: cc 0 0 cc cat9k-sipbase.17.12.01.SPA.pkg Replacement: cc 0 0 cc spa cat9k-sipspa.17.12.01.SPA.pkg Replacement: cc 1 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.12.01.SPA.pkg Replacement: cc 1 0 cc cat9k-sipbase.17.12.01.SPA.pkg Replacement: cc 1 0 cc_spa cat9k-sipspa.17.12.01.SPA.pkg Replacement: cc 10 0 cc cat9k-sipbase.17.12.01.SPA.pkg Replacement: cc 10 0 cc spa cat9k-sipspa.17.12.01.SPA.pkg Replacement: cc 10 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.12.01.SPA.pkg

Replacement: cc 2 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.12.01.SPA.pkg

```
Replacement: cc 2 0 cc cat9k-sipbase.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 2 0 cc spa cat9k-sipspa.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 3 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 3 0 cc cat9k-sipbase.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 3 0 cc_spa cat9k-sipspa.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 4 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 4 0 cc cat9k-sipbase.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 4 0 cc spa cat9k-sipspa.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 5 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 5 0 cc cat9k-sipbase.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 5 0 cc spa cat9k-sipspa.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 6 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 6 0 cc cat9k-sipbase.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 6 0 cc spa cat9k-sipspa.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 7 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 7 0 cc cat9k-sipbase.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 7
                  0 cc spa cat9k-sipspa.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 8 0 cc srdriver cat9k-cc srdriver.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 8 0 cc cat9k-sipbase.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 8 0 cc spa cat9k-sipspa.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 9 0 cc_srdriver cat9k-cc_srdriver.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 9 0 cc cat9k-sipbase.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: cc 9 0 cc spa cat9k-sipspa.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: fp 0 0 fp cat9k-espbase.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: fp 1 0 fp cat9k-espbase.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: rp 0 0 guestshell cat9k-guestshell.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: rp 0 0 rp base cat9k-rpbase.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: rp 0 0 rp_daemons cat9k-rpbase.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: rp 0 0 rp iosd cat9k-rpbase.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: rp 0 0 rp security cat9k-rpbase.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: rp 0 0 rp webui cat9k-webui.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: rp 0 0 srdriver cat9k-srdriver.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: rp 1 0 guestshell cat9k-guestshell.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: rp 1 0 rp base cat9k-rpbase.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: rp 1 0 rp daemons cat9k-rpbase.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: rp 1 0 rp iosd cat9k-rpbase.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: rp 1 0 rp_security cat9k-rpbase.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: rp 1 0 rp_webui cat9k-webui.17.12.01.SPA.pkg
Replacement: rp 1 0 srdriver cat9k-srdriver.17.12.01.SPA.pkg
Finished rollback impact
[R0] Finished Rollback on R0
Checking status of Rollback on [R0]
Rollback: Passed on [R0]
Finished Rollback
Install will reload the system now!
SUCCESS: install rollback Mon Jul 24 14:26:35 UTC 2023
Switch#
*Jul 24 14:26:35.880: %IOSXE-5-PLATFORM: R0/0: Jul 24 14:26:35 install_engine.sh:
%INSTALL-5-INSTALL COMPLETED INFO: Completed install rollback PACKAGE
*Jul 24 14:26:37.740: %IOSXE OIR-6-REMCARD: Card (rp) removed from slot R1
*Jul 24 14:26:39.253: %IOSXE OIR-6-INSCARD: Card (rp) inserted in slot R1 Jul 24 14:26:5
Initializing Hardware...
System Bootstrap, Version 17.3.1r
Compiled Tue 03/14/2023 10:19:23.77 by rel
Current image running:
```

Primary Rommon Image

Last reset cause: SoftwareResetTrig C9400-SUP-1 platform with 16777216 Kbytes of main memory Preparing to autoboot. [Press Ctrl-C to interrupt] 0 attempting to boot from [bootflash:packages.conf] Located file packages.conf #

Warning: ignoring ROMMON var "BOOT_PARAM" Warning: ignoring ROMMON var "USER_BOOT_PARAM"

Restricted Rights Legend

Use, duplication, or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in subparagraph (c) of the Commercial Computer Software - Restricted Rights clause at FAR sec. 52.227-19 and subparagraph (c) (1) (ii) of the Rights in Technical Data and Computer Software clause at DFARS sec. 252.227-7013.

cisco Systems, Inc. 170 West Tasman Drive San Jose, California 95134-1706 Cisco IOS XE Software, Version 17.12.01 Cisco IOS Software [Dublin], Catalyst L3 Switch Software (CAT9K_IOSXE), Version 17.12.1, RELEASE SOFTWARE (fc1) Technical Support: http://www.cisco.com/techsupport Copyright (c) 1986-2023 by Cisco Systems, Inc. Compiled Fri 11-Nov-22 23:25 by mcpre

Cisco IOS-XE software, Copyright (c) 2005-2017 by cisco Systems, Inc. All rights reserved. Certain components of Cisco IOS-XE software are licensed under the GNU General Public License ("GPL") Version 2.0. The software code licensed under GPL Version 2.0 is free software that comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY. You can redistribute and/or modify such GPL code under the terms of GPL Version 2.0. For more details, see the documentation or "License Notice" file accompanying the IOS-XE software, or the applicable URL provided on the flyer accompanying the IOS-XE software.

FIPS: Flash Key Check : Begin FIPS: Flash Key Check : End, Not Found, FIPS Mode Not Enabled

This product contains cryptographic features and is subject to United States and local country laws governing import, export, transfer and use. Delivery of Cisco cryptographic products does not imply third-party authority to import, export, distribute or use encryption. Importers, exporters, distributors and users are responsible for compliance with U.S. and local country laws. By using this product you agree to comply with applicable laws and regulations. If you are unable to comply with U.S. and local laws, return this product immediately.

A summary of U.S. laws governing Cisco cryptographic products may be found at: http://www.cisco.com/wwl/export/crypto/tool/stqrg.html

If you require further assistance please contact us by sending email to export@cisco.com.

cisco C9410R (X86) processor (revision V00) with 868521K/6147K bytes of memory. Processor board ID FXS2118Q1GM 312 Gigabit Ethernet interfaces 40 Ten Gigabit Ethernet interfaces 4 Forty Gigabit Ethernet interfaces 32768K bytes of non-volatile configuration memory. 15958516K bytes of physical memory. 11161600K bytes of Bootflash at bootflash:. 1638400K bytes of Crash Files at crashinfo:. 0K bytes of WebUI ODM Files at webui:. %INIT: waited 0 seconds for NVRAM to be available Press RETURN to get started!

ステップ5 バージョンの確認

show version

イメージが起動したら、このコマンドを使用して新しいイメージのバージョンを確認します。

(注) ソフトウェアイメージをダウングレードしても、ROMMONのバージョンは自動的にダ ウングレードされません。更新された状態のままになります。

次の **show version** コマンドの出力例では、デバイスの Cisco IOS XE Dublin 17.12.1 イメージの 情報が表示されています。

```
Switch# show version
Cisco IOS XE Software, Version 17.12.01
Cisco IOS Software [Dublin], Catalyst L3 Switch Software (CAT9K_IOSXE), Version 17.12.1,
RELEASE SOFTWARE (fc1)
Technical Support: http://www.cisco.com/techsupport
Copyright (c) 1986-2023 by Cisco Systems, Inc.
<output truncated>
```

複雑なプログラマブル ロジック デバイス バージョンの アップグレード

ソフトウェアイメージのアップグレード後に、CPLD バージョンのアップグレードをトリガー できます。CPLD のアップグレード中は、スーパーバイザモジュールの電源が自動的に再投入 されます。これでスーパーバイザモジュールのCPLD アップグレードプロセスは完了ですが、 トラフィックの中断も発生します。したがって、CPLD の自動アップグレードはサポートされ ていません。CPLD のアップグレードは手動で実行する必要があります。

CPLD バージョンのアップグレード:ハイアベイラビリティの設定

特権 EXEC モードから、次の手順を実行します。

始める前に

示されているようにCPLDバージョンのアップグレードを実行する場合、アップグレード後に show platform コマンドを使用して CPLD バージョンを確認できます。このコマンド出力は、 すべてのモジュールの CPLD バージョンを示します。ただし、CPLD のアップグレードは、ラ インカードではなく、スーパーバイザにのみ適用されます。ラインカードの CPLD バージョン は、表面的な表示です。ハイアベイラビリティ設定でアップグレードが完了すると、スーパー バイザはアップグレードされますが、ラインカードには古い CPLD バージョンが表示されま す。スーパーバイザとラインカード間のバージョンの不一致は、シャーシがリロードされるま で発生します。

手順

ステップ1 スタンバイのスーパーバイザモジュールの CPLD バージョンのアップグレード

アクティブなスーパーバイザで次のコマンドを入力します。

- a) Device# configure terminal
- b) Device(config) # service internal
- c) Device(config)# exit
- $d) \quad \texttt{Device} \texttt{# upgrade hw-programmable cpld filename bootflash: rp standby}$

スタンバイのスーパーバイザモジュールが自動的にリロードされ、ROMMONでアップグレードが行われます。アップグレード中、スーパーバイザモジュールは自動的に電源の再投入を行い、約5分間は非アクティブのままになります。

次の手順に進む前に、スタンバイのスーパーバイザモジュールが起動し、SSO が形成(ホット)されるまで待機します。これには約17分かかります。

ステップ2 切り替えの実行

a) Device# redundancy force-switchover

これにより、スタンバイのスーパーバイザ(ステップ1で CPLD のアップグレードが完了済 み)がアクティブなスーパーバイザモジュールになります。

ステップ3 新しいスタンバイのスーパーバイザモジュールの CPLD バージョンのアップグレード

ステップ1とそのすべてのサブステップを繰り返します。

(注) FPGAバージョンが一致していない状態でHAシステムを操作しないでください。FPGA バージョンは、両方のスーパーバイザで一度に1つずつアップグレードする必要があり ます。

CPLD バージョンのアップグレード: Cisco StackWise Virtual の設定

特権 EXEC モードから、次の手順を実行します。

手順

ステップ1 スタンバイのスーパーバイザモジュールの CPLD バージョンのアップグレード

アクティブなスーパーバイザで次のコマンドを入力します。

- a) Device# configure terminal
- b) Device(config) # service internal
- c) Device(config)# exit
- $d) \quad \texttt{Device} \texttt{\# upgrade hw-programmable cpld filename bootflash: switch standby r1}$
 - (注) upgrade hw-programmable cpld filename bootflash コマンドの場合は、switch キー ワードのみを使用して設定します。他の使用可能なキーワードは、Cisco StackWise Virtual でアップグレードする場合は適用されません。
- **ステップ2** スタンバイのスーパーバイザモジュールをリロードします。
 - a) Device# redundancy reload peer

アップグレードが ROMMON で行われます。アップグレード中、スーパーバイザモジュールは 自動的に電源の再投入を行い、約5分間は非アクティブのままになります。

次の手順に進む前に、スタンバイのスーパーバイザモジュールが起動し、SSO が形成(ホット)されるまで待機します。これには約17分かかります。

- ステップ3 切り替えの実行
 - a) Device# redundancy force-switchover

これにより、スタンバイのスーパーバイザ(ステップ1で CPLD のアップグレードが完了済 み)がアクティブなスーパーバイザモジュールになります。

ステップ4 新しいスタンバイのスーパーバイザモジュールの CPLD バージョンのアップグレード

新しいスタンバイのスーパーバイザモジュールで、すべてのサブステップを含むステップ1と 2を実行します。

CPLDバージョンのアップグレード:シングルスーパーバイザモジュー ルの設定

特権 EXEC モードから、次の手順を実行します。

手順

アクティブなスーパーバイザモジュールの CPLD バージョンのアップグレード アクティブなスーパーバイザで次のコマンドを入力します。

- a) Device# configure terminal
- $b) \quad \texttt{Device(config) \# service internal}$
- c) Device(config)# exit
- $d) \quad \texttt{Device} \texttt{\# upgrade hw-programmable cpld filename bootflash: rp active}$

スーパーバイザモジュールが自動的にリロードされ、ROMMONでアップグレードが行われま す。アップグレード中、スーパーバイザモジュールは自動的に電源の再投入を行い、約5分間 は非アクティブのままになります。 翻訳について

このドキュメントは、米国シスコ発行ドキュメントの参考和訳です。リンク情報につきましては 、日本語版掲載時点で、英語版にアップデートがあり、リンク先のページが移動/変更されている 場合がありますことをご了承ください。あくまでも参考和訳となりますので、正式な内容につい ては米国サイトのドキュメントを参照ください。